Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2025/323

12.2.2025

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2025/323,

annettu 11 päivänä helmikuuta 2025,

suu- ja sorkkatautiin liittyvistä tietyistä kiireellisistä toimenpiteistä Saksassa ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2025/186 kumoamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2025) 1015)

(Ainoastaan saksankielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta (”eläinterveyssäännöstö”) 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ([1]) ja erityisesti sen 259 artiklan 1 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Suu- ja sorkkatauti on nisäkkäiden lahkoon Artiodactyla kuuluvien eläinten tarttuva virustauti, joka voi merkittävästi vaikuttaa tällaisiin eläinkantoihin ja maatilojen kannattavuuteen häiritsemällä kyseisten eläinten ja niistä saatavien tuotteiden lähetysten siirtoja unionissa ja niiden vientiä kolmansiin maihin.

(2) Kun suu- ja sorkkataudin taudinpurkaus ilmenee luetteloituihin lajeihin kuuluvissa eläimissä, on olemassa vakava riski kyseisen taudin leviämisestä muihin pitopaikkoihin, joissa pidetään luetteloituihin lajeihin kuuluvia eläimiä.

(3) Komission delegoidulla asetuksella (EU) 2020/687 ([2]) täydennetään sääntöjä, jotka koskevat sellaisten luetteloitujen tautien torjuntaa, joita tarkoitetaan asetuksen (EU) 2016/429 9 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa ja jotka määritellään luokkien A, B ja C taudeiksi komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2018/1882 ([3]). Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 21 ja 22 artiklassa säädetään rajoitusvyöhykkeen perustamisesta, kun puhkeaa luokan A tauti, mukaan luettuna suu- ja sorkkatauti, sekä tietyistä rajoitusvyöhykkeellä sovellettavista toimenpiteistä. Kyseisen delegoidun asetuksen 21 artiklan 1 kohdassa säädetään, että rajoitusvyöhykkeen on muodostuttava suojavyöhykkeestä, valvontavyöhykkeestä ja tarvittaessa suoja- ja valvontavyöhykkeiden ympärillä tai niiden vieressä olevista muista rajoitusvyöhykkeistä.

(4) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2025/186 ([4]) hyväksyttiin asetuksen (EU) 2016/429 perusteella, ja siinä säädetään suu- ja sorkkatautiin liittyvistä tietyistä kiireellisistä toimenpiteistä Saksassa 10 päivänä tammikuuta 2025 Brandenburgin osavaltiossa lähellä Berliinin osavaltion rajaa vahvistetun taudinpurkauksen johdosta. Täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2025/186 säädetään erityisesti, että suoja- ja valvontavyöhykkeiden, jotka Saksan on delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti muodostettava Brandenburgin osavaltiossa kyseisen taudinpurkauksen vuoksi, on käsitettävä vähintään kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liitteessä luetellut alueet.

([1]) EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) Komission delegoitu asetus (EU) 2020/687, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882, annettu 3 päivänä joulukuuta 2018, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjen soveltamisesta luetteloitujen tautien eri luokkiin ja sellaisten lajien tai lajien ryhmien luettelon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luetteloitujen tautien leviämiselle (EUVL L 308, 4.12.2018, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

([4]) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2025/186, annettu 24 päivänä tammikuuta 2025, suu- ja sorkkatautiin liittyvistä tietyistä kiireellisistä toimenpiteistä Saksassa ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2025/87 kumoamisesta (EUVL L, 2025/186, 28.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/186/oj).

(5) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2025/186 hyväksymisen jälkeen rajoitusvyöhykkeillä sovellettavia kiireellisiä toimenpiteitä ja niiden täytäntöönpanoaikataulua on tarkasteltu uudelleen. Tämän tarkastelun perusteella kyseisten toimenpiteiden soveltamisaikaa on tarpeen jatkaa. Näin ollen niiden alueiden, jotka luetellaan suoja- ja valvontavyöhykkeinä Saksan osalta, aluerajat ja voimassaoloajat olisi määriteltävä tämän täytäntöönpanopäätöksen liitteessä I, jotta voidaan estää taudin leviäminen Saksan alueella ja muualle unioniin sekä kolmansiin maihin. Selkeyden vuoksi ja jotta voidaan välttää perusteettomat häiriöt unionin sisäisissä ja kolmansiin maihin suuntautuvissa eläinten ja tuotteiden siirroissa, näiden alueiden tarkka laajuus ja niillä sovellettavat toimenpiteet olisi vahvistettava unionin säädöksessä.

(6) Saksan toimivaltaisen viranomaisen suorittama epidemiologinen tutkimus on vielä kesken, ja sen loppuun saattamista odotettaessa ja jotta voidaan välttää perusteettomat häiriöt unionin sisäisissä ja kolmansiin maihin suuntautuvissa eläinten ja tuotteiden siirroissa, on valvontavyöhykkeellä aiheellista soveltaa lisätoimenpiteitä eli toimenpiteitä, joita sovelletaan muihin rajoitusvyöhykkeisiin delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti, jäljempänä ’lisätoimenpiteet’, sen jälkeen, kun siellä sovellettavien kiireellisten toimenpiteiden voimassaoloaika päättyy. Lisätoimenpiteitä olisi sovellettava alueella, jonka aluerajat ja voimassaoloaika määritellään suhteessa aiemmin vahvistettuihin suoja- ja valvontavyöhykkeisiin.

(7) Jotta voidaan välttää tarpeettomat häiriöt unionin sisäisessä kaupassa ja se, että kolmannet maat asettavat kaupalle perusteettomia esteitä, on tarpeen tarkastella ripeästi uudelleen unionin tasolla toimenpiteitä, joita sovelletaan suoja- ja valvontavyöhykkeet käsittävillä suu- ja sorkkataudin rajoitusvyöhykkeillä Saksassa Berliinin ja Brandenburgin osavaltioissa, sekä säätää sovellettavista lisätoimenpiteistä yhteistyössä kyseisen jäsenvaltion kanssa.

(8) Täytäntöönpanopäätös (EU) 2025/186 olisi tämän vuoksi kumottava ja korvattava tällä päätöksellä.

(9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Saksan on varmistettava, että

a) kyseisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen perustaa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 21 artiklan mukaisesti ja siinä vahvistetuin edellytyksin välittömästi rajoitusvyöhykkeet, jotka muodostuvat suojavyöhykkeistä ja valvontavyöhykkeistä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitetut suoja- ja valvontavyöhykkeet käsittävät vähintään tämän päätöksen liitteessä I luetellut alueet;

c) toimenpiteitä, joiden soveltamista suoja- ja valvontavyöhykkeillä edellytetään, sovelletaan vähintään tämän päätöksen liitteessä I lueteltuihin päivämääriin asti.

2 artikla

Saksan on sovellettava toimenpiteitä, joita sovelletaan muihin rajoitusvyöhykkeisiin delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti, tämän päätöksen liitteessä II mainitulla alueella siinä vahvistettuihin päivämääriin saakka.

3 artikla

Kumotaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2025/186.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Brysselissä 11 päivänä helmikuuta 2025.

Komission puolesta
Olivér VÁRHELYI
Komission jäsen

LIITE I

Vahvistetun taudinpurkauksen ympärille perustetut rajoitusvyöhykkeet

Taudinpurkauksen ADIS-viitenumero	Suoja- ja valvontavyöhykkeiksi määritetyt alueet, jotka kuuluvat 1 artiklassa tarkoitettuihin rajoitusvyöhykkeisiin Saksassa	Päivämäärä, johon asti voimassa
DE-FMD-2025-00001	Suojavyöhyke – taudinpurkaus DE-FMD-2025-00001: Brandenburg: Landkreis Märkisch-Oderland: — Gemeinde Hoppegarten mit der Gemarkung Hönow, Landkreis Barnim: — Gemeinde Ahrensfelde mit den Gemarkungen Eiche und Mehrow. Berlin: Teile des Bezirks Marzahn-Hellersdorf : — nördlich begrenzt durch die Stadtgrenze entlang der Landsberger Chaussee später Berliner Straße bis zur Mahlsdorfer Straße, — östlich begrenzt von der Mahlsdorfer Straße südlich entlang der Stadtgrenze bis zur Riesaer Straße, — südlich begrenzt von der Riesaer Straße bis Alice-Salomon-Platz, weiter entlang der Hellersdorfer Straße bis zur Einmündung Neue Grottkauer Straße über Märkischer Garten/Feldberger Ring bis zum Fluss Neue Wuhle, — westlich begrenzt durch den Fluss Neue Wuhle in nördlicher Richtung bis Landsberger Allee/Stadtgrenze	11.2.2025
	Valvontavyöhyke – taudinpurkaus DE-FMD-2025-00001: Brandenburg: Landkreis Märkisch-Oderland: — Gemeinde Hoppegarten den Gemarkungen Dahlwitz-Hoppegarten und Münchehofe, — Gemeinde Neuenhagen bei Berlin, — Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf, — Gemeinde Petershagen/Eggersdorf, — Gemeinde Altlandsberg mit den Gemarkungen Altlandsberg, Bruchmühle, Buchholz und Wegendorf, Landkreis Barnim: — Gemeinde Ahrensfelde mit den Gemarkungen Ahrensfelde, Lindenberg und Blumberg, — Gemeinde Werneuchen mit den Gemarkungen Werneuchen, Krummensee, Seefeld und Löhme, — Gemeinde Panketal mit der Gemarkung Schwanebeck, — Stadt Bernau bei Berlin mit der Gemarkung Birkholz und der Ortslage Helenenau der Gemarkung Börnicke, Landkreis Oder-Spree: — Gemeinde Schöneiche bei Berlin mit der Gemarkung Schöneiche bei Berlin.	11.2.2025

Taudinpurkauksen ADIS-viitenumero	Suoja- ja valvontavyöhykkeiksi määritetyt alueet, jotka kuuluvat 1 artiklassa tarkoitettuihin rajoitusvyöhykkeisiin Saksassa	Päivämäärä, johon asti voimassa
	Berlin: — Bezirk Marzahn-Hellersdorf, sofern nicht bereits Teil der Schutzzone, — Bezirk Lichtenberg, — Teile des Bezirks Pankow, — nördlich begrenzt vom Ingwäonenweg 32 Berlin, weiter Straße 73 bis Strömannstraße, Strömannstraße bis Straße 72, Straße 72 bis Alt Karow 51, — östlich begrenzt durch die Bezirksgrenze, ab Bernauer Straße Stadtgrenze, — südlich begrenzt von der Herbert Baum Straße bis Jüdischer Friedhof Weißensee, kompletter Jüdischer Friedhof Weißensee, — westlich begrenzt durch Alt Karow bis Straße 52, Straße 52 bis Straße 45, Straße 45 bis Straße 47, Straße 47 bis Karower Damm, Karower Damm bis Alt-Blankenburg, Alt Blankenburg bis Krugstege - Heinersdorfer Straße, Heinerstdorfer Straße bis Heinersdorfer Graben, Heinersdorfer Graben bis Muspelsteig, Muspelsteig bis Haakonweg, Haakonweg bis Darßer Straße, Darßer Straße bis Roelckestraße, Roelckestraße bis Rennbahnstraße, Rennbahnstraße bis Parkstraße, Parkstraße bis Berliner Straße, Berliner Straße bis Herbert-Baum Straße, — Teile des Bezirks Treptow-Köpenick, — nördlich begrenzt durch die Landesgrenze zu Brandenburg (Landkreis Märkisch-Oderland) sowie im nordwestlichen Verlauf durch die Bezirksgrenze zu Marzahn-Hellersdorf (Forstflächen Jagen 321 sowie Jagen 465), — südwestlich begrenzt von der Genovevastraße, dem Däumlingsweg sowie den Forstflächen Jagen 319 und 320, — südlich begrenzt durch die S- und Regional-Bahn Trasse, — südöstlich begrenzt durch die Schöneicher Straße, Schöneicher Landstraße sowie die Landesgrenze zu Brandenburg (Landkreis Oder-Spree).	
	Valvontavyöhyke – taudinpurkaus DE-FMD-2025-00001: Brandenburg: Landkreis Märkisch-Oderland: — Gemeinde Hoppegarten mit den Gemarkungen Hönow, Dahlwitz-Hoppegarten und Münchehofe, — Gemeinde Neuenhagen bei Berlin, — Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf, — Gemeinde Petershagen/Eggersdorf, — Gemeinde Altlandsberg mit den Gemarkungen Altlandsberg, Bruchmühle, Buchholz und Wegendorf, Landkreis Barnim: — Gemeinde Ahrensfelde mit den Gemarkungen Eiche, Mehrow, Ahrensfelde, Lindenberg und Blumberg, — Gemeinde Werneuchen mit den Gemarkungen Werneuchen, Krummensee, Seefeld und Löhme,	12.2.2025–24.2.2025

Taudinpurkauksen ADIS-viitenumero	Suoja- ja valvontavyöhykkeiksi määritetyt alueet, jotka kuuluvat 1 artiklassa tarkoitettuihin rajoitusvyöhykkeisiin Saksassa	Päivämäärä, johon asti voimassa
	— Gemeinde Panketal mit der Gemarkung Schwanebeck, — Stadt Bernau bei Berlin mit der Gemarkung Birkholz und der Ortslage Helenenau der Gemarkung Börnicke, Landkreis Oder-Spree: — Gemeinde Schöneiche bei Berlin mit der Gemarkung Schöneiche bei Berlin, Berlin: — Bezirk Marzahn-Hellersdorf, — Bezirk Lichtenberg, — Teile des Bezirks Pankow, — nördlich begrenzt vom Ingwäonenweg 32 Berlin, weiter Straße 73 bis Strömannstraße, Strömannstraße bis Straße 72, Straße 72 bis Alt Karow 51, — östlich begrenzt durch die Bezirksgrenze, ab Bernauer Straße Stadtgrenze, — südlich begrenzt von der Herbert Baum Straße bis Jüdischer Friedhof Weißensee, kompletter Jüdischer Friedhof Weißensee, — westlich begrenzt durch Alt Karow bis Straße 52, Straße 52 bis Straße 45, Straße 45 bis Straße 47, Straße 47 bis Karower Damm, Karower Damm bis Alt-Blankenburg, Alt Blankenburg bis Krugstege - Heinersdorfer Straße, Heinerstdorfer Straße bis Heinersdorfer Graben, Heinersdorfer Graben bis Muspelsteig, Muspelsteig bis Haakonweg, Haakonweg bis Darßer Straße, Darßer Straße bis Roelckestraße, Roelckestraße bis Rennbahnstraße, Rennbahnstraße bis Parkstraße, Parkstraße bis Berliner Straße, Berliner Straße bis Herbert-Baum Straße, — Teile des Bezirks Treptow-Köpenick, — nördlich begrenzt durch die Landesgrenze zu Brandenburg (Landkreis Märkisch-Oderland) sowie im nordwestlichen Verlauf durch die Bezirksgrenze zu Marzahn-Hellersdorf (Forstflächen Jagen 321 sowie Jagen 465), — südwestlich begrenzt von der Genovevastraße, dem Däumlingsweg sowie den Forstflächen Jagen 319 und 320, — südlich begrenzt durch die S- und Regional-Bahn Trasse, — südöstlich begrenzt durch die Schöneicher Straße, Schöneicher Landstraße sowie die Landesgrenze zu Brandenburg (Landkreis Oder-Spree)	

LIITE II

2 artiklassa tarkoitetun alueen kuvaus	Päivämäärä, johon asti voimassa
Brandenburg: Diejenigen Teile des Bundeslands Brandenburg, die innerhalb eines Umkreises von sechs Kilometern um folgende ETRS89-Koordinaten liegen: Breitengrad 52.563232, Längengrad 13.634274. Landkreis Märkisch-Oderland: — Gemeinde Hoppegarten mit der Gemarkung Hönow und Teilen der Gemarkung Dahlwitz-Hoppegarten, — Gemeinde Neuenhagen bei Berlin mit Teilen der Gemarkung Neuenhagen bei Berlin, — Gemeinde Altlandsberg mit Teilen der Gemarkung Altlandsberg, Landkreis Barnim: — Gemeinde Ahrensfelde mit den Gemarkungen Eiche und Mehrow sowie mit Teilen der Gemarkungen Ahrensfelde und Blumberg, — Gemeinde Werneuchen mit Teilen der Gemarkungen Krummensee und Seefeld, — Gemeinde Panketal mit Teilen der Gemarkung Schwanebeck, Berlin: Bezirk Lichtenberg: — Im Osten: Landesgrenze Berlin-Brandenburg, bzw. Bezirksgrenze zum Bezirk Marzahn-Hellersdorf, — Im Norden: Landesgrenze Berlin-Brandenburg, — Im Westen: Entlang des Gleisverlaufs der S-Bahnlinie 75 von S Pölchaustr. Richtung Blankenburg folgend, — Im Süden Bezirksgrenze zu Marzahn Hellersdorf, Bezirk Marzahn-Hellersdorf: — Im Norden: Beginnend S-Bahnhof Gehrenseestr. der Hohenschönhauser Str. und dann der Ahrensfelder Chaussee als Bezirksgrenze in Richtung Norden folgend bis Kreuzung Märkische Allee/Landesgrenze, dann weiter auf der Landesgrenze nach Süden bis Landsberger Allee, weiter nach Osten über Landsberger Chaussee und Berliner Str. bis zur Mahlsdorfer Str., — Im Osten: Von der Mahlsdorfer Str. südlich entlang der Stadtgrenze bis zur Riesaer Str., — Im Süden: Von der Riesaer Str. bis Alice-Salomon-Platz, weiter entlang der Hellersdorfer Straße bis zur Einmündung Cecilienstr., weiter auf der Celilienstr. bis Blumberger Damm, dann dem Blumberger Damm nördlich folgend bis Kreuzung Landsberger Allee, der Landsberger Allee westlich folgend bis Bezirksgrenze S-Bahnlinie 75, — Im Westen: S-Bahnlinie 75 von der Landsberger Allee entlang Bezirksgrenze bis S-Bahnhof Gehrenseestr	25.2.2025–11.4.2025